



Le joint à abaissement intelligent signé HEBGO

Une protection efficace contre le bruit, la lumière, l'humidité et les courants d'air.

Ce joint à abaissement intelligent séduit sur toute la ligne

Avec le joint à abaissement HEBGO 410.1100, le spécialiste des joints et des seuils de porte pose de nouveaux jalons en matière d'étanchéité, de maniabilité, de simplicité de réglage, de longévité et de fonctionnalité.

Lors de la phase de développement du nouveau joint, nous avons accordé une grande importance à la fonctionnalité et à la facilité d'usage. Si l'on ajoute à cela l'utilisation de matériaux de haute qualité, nous garantissons avec ce produit un fonctionnement parfait, même après des années d'innombrables cycles de fermetures.

Des essais de longue durée ont achevé de démontrer sa longévité, son insensibilité aux facteurs environnementaux et sa parfaite reproductibilité. Ainsi, le joint HEBGO 410.1100 se prête parfaitement au montage standard sur les portes d'entrée de grande qualité ainsi que sur les portes industrielles et les portes de bâtiments publics.

Outre une protection maximale des portes extérieures contre la pluie battante, le cahier des charges imposait également une isolation thermique optimale ainsi qu'une protection acoustique conforme aux exigences actuelles. Pour y répondre, nous avons conçu un joint qui évite au maximum les surfaces métalliques transmetteuses de froid. La bande d'étanchéité extérieure est non seulement étanche à l'eau et aux cou-

rants d'air, mais elle permet aussi d'isoler contre les bruits extérieurs.

Le profilé d'angle HEBGO KlimaStopp, spécialement conçu pour une utilisation en association avec le joint à abaissement HEBGO, est conforme à la classe de résistance à la pluie battante la plus élevée. Cet accessoire, disponible en option, augmente également les coefficients d'isolation acoustique et réduit la perméabilité à l'air du système de porte.

Au cours de la mise au point du nouveau joint à abaissement, un autre critère important a été la facilité d'adaptation de la longueur. Ainsi, il est possible, en s'épargnant un démontage complet fastidieux, de raccourcir le joint pour l'ajuster à la largeur de porte dans une plage de 300 mm) en quelques gestes seulement. La graduation imprimée sur le profilé support du joint permet de contrôler visuellement la longueur de découpe. Le gabarit de coupe inclus dans la livraison aide l'artisan à déterminer la bonne longueur de coupe de la lèvres d'étanchéité en silicone. Enfin, le réglage de la course s'effectue au moyen d'une vis à six pans creux logée dans le boulon de déclenchement amovible.

DONNÉES TECHNIQUES

Section transversale de rainure requise	22 x 32 mm
Course du joint	Réglable en continu de 4 à 12 mm
Profilé de base	Aluminium, 22 x 31 mm
Bande d'étanchéité	Silicone UL94 V0
Déclenchement de course	D'un seul côté, avec tige de pression réglable
Classe de résistance à la pluie battante/adéquation	9A*
Isolation acoustique	43 dB
Longueurs spéciales	Oui, sur demande
Utilisation	Portes d'entrée, à simple et double battant
Longueur du palier	1'100 mm
Longueur de raccourcissement	300 mm

* en association avec HEBGO KlimaStopp



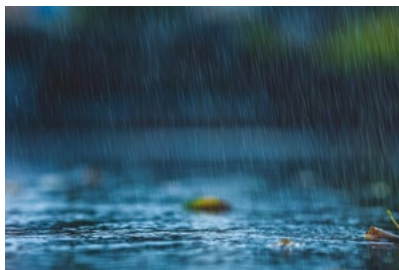


ACCESSOIRES

Les nombreux accessoires (inclus dans la livraison) peuvent également être commandés séparément: bande d'étanchéité de rechange, matériel de montage, accessoires pour le raccourcissement de la bande d'étanchéité, goupille à déclenchement et capuchon de fermeture.

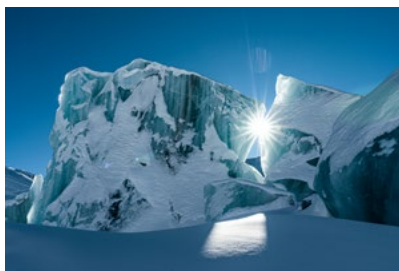
Contre vents et marées

Sans avancée de toit, les portes extérieures sont purement et simplement livrées aux intempéries. Le nouveau joint à abaissement de HEBGO a la solution. Outre l'étanchéité à la pluie battante, notre produit affiche des valeurs optimales en matière d'isolation thermique et acoustique.



ISOLATION CONTRE L'HUMIDITÉ

Le joint à abaissement, associé au HEBGO KlimaStopp spécialement développé, garantit la meilleure protection de sa catégorie contre la pluie battante.



ISOLATION THERMIQUE

L'absence de surfaces en aluminium externes et internes permet d'éviter les ponts thermiques. À l'intérieur du joint, la température de surface reste supérieure à la limite du point de rosée, y compris en cas de chute des températures extérieures.



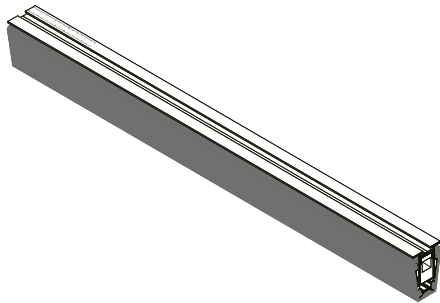
ISOLATION ACOUSTIQUE

Grâce à la géométrie compacte du joint à abaissement HEBGO et à ses matériaux de haute qualité, les bruits extérieurs restent sur le seuil de la porte.

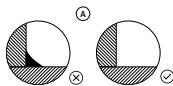


MONTAGE | MONTAGE MONTAGGIO | INSTALLATION

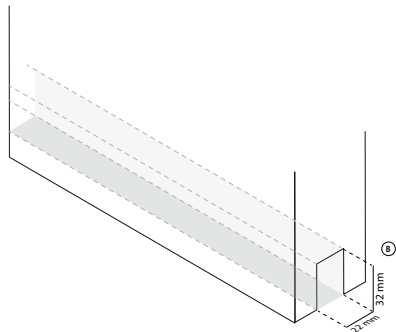
ASD 410.1100



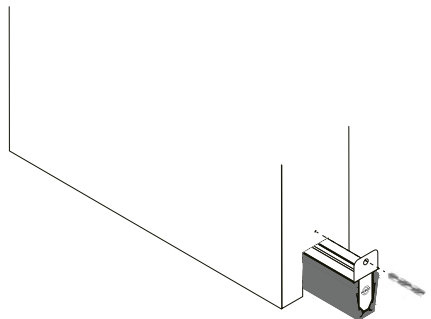
- 1a**
- Vorbereitung des Bodens:** Saubere Ecken
 - Préparation du sol:** nettoyer les coins
 - Preparazione della base:** pulire gli angoli
 - Preparing the floor:** Clean corners



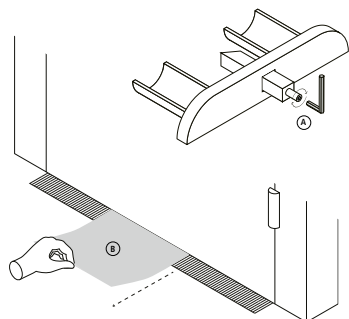
- 1b**
- Vorbereitung der Türe:** Nut für Absenkdichtung in Türe einfräsen. Kontrolle der Schwellenlage zur Nut. Schwellenprofil (173, 184, 187) montieren.
 - Préparation de la porte:** fraiser une rainure pour le joint d'abaissement dans la porte. Contrôler la position du seuil par rapport à la rainure. Monter le profilé de seuil (173, 184, 187).
 - Preparazione della porta:** fresare la scanalatura per la guarnizione a scomparsa nella porta. Controllare la posizione della soglia in relazione alla scanalatura. Profilo della soglia di montaggio (173, 184, 187).
 - Preparing the door:** Mill the groove for the drop-down seal into the door. Check the position of the threshold in relation to the groove. Fit the threshold profile (173, 184, 187).



- 2**
- Montage der Absenkdichtung:** Vorbohrung der Schraubenlöcher für Haltewinkel. Absenkdichtung in Nut einlegen. Haltewinkel beidseitig in Absenkdichtung einführen und mit dem Türblatt verschrauben.
 - Montage du joint d'abaissement:** prépercer les trous de vis pour l'équerre de fixation. Insérer le joint à abaissement dans la rainure. Introduire l'équerre de fixation des deux côtés dans le joint d'abaissement et la visser au panneau de porte.
 - Montaggio della guarnizione a discesa:** preforare i fori per le viti della staffa di fissaggio. Inserire la guarnizione a scomparsa nella scanalatura. Inserire la staffa di fissaggio nella guarnizione a scomparsa su entrambi i lati e avvitare al battente.
 - Installing the drop-down seal:** Pre-drill the screw holes for the retaining brackets. Insert the drop-down seal into the groove. Insert the retaining bracket into the drop-down seal on both sides and screw it to the door panel.

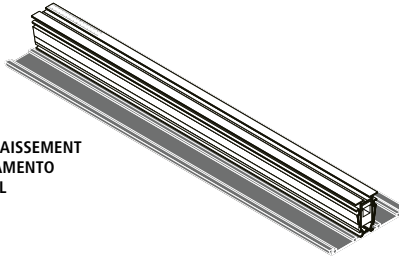


- 3**
- A Einstellen der Absenkdichtung:** Ermittelte Schwellenluft am Auslösestift voreinstellen (2mm Inbus [eine Umdrehung \approx 0,7mm]). **B Papierstest:** Nachjustieren bis Papierstreifen unter merklichem Widerstand herausgezogen werden kann. Abschliessende Funktionskontrolle.
 - A Régler le jeu d'abaissement:** pré régler le jeu de seuil déterminé sur la goupille de déclenchement (clé Allen de 2 mm [un tour \approx 0,7mm]). **B Test de la bande de papier:** réajuster jusqu'à ce que la bande de papier puisse être retirée avec une résistance notable. Contrôle final du fonctionnement.
 - A Regolazione della guarnizione di abbassamento:** prerregolare la soglia d'aria determinata sul perno di sgancio (chiave a brugola da 2 mm [una rotazione \approx 0,7mm]). **B Test su carta:** regolare fino a quando la striscia di carta può essere estratta con una resistenza evidente. Controllo finale del funzionamento.
 - A Adjusting the lowering seal:** Pre-adjust the determined threshold air using the release pin (2 mm Allen key [one revolution \approx 0.7mm]). **B Paper test:** Readjust until a paper strip can be pulled out with noticeable resistance. Conduct a final functionality check.





KÜRZANLEITUNG ABSENKDICHTUNG
GUIDE POUR RACCOURCIR LE JOINT D'ABAISEMENT
BREVE GUIDA GUARNIZIONE DI ABBASSAMENTO
SHORTENING GUIDE FOR LOWERING SEAL
 ASD 410.1100



ZUM KÜRZEN BENÖTIGT
NECESSAIRE POUR LE RACCOURCISSEMENT
COSA SERVE PER L'ACCORCIAMENTO
REQUIRED FOR SHORTENING

ZUBEHÖR IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
ACCESSOIRES INCLUS DANS LA LIVRAISON
ACCESSORI IN DOTAZIONE
ACCESSORIES INCLUDED



Tepichmesser
Cutter
Coltello per tappeti
Stanley knife



Metallsäge
Scie à métaux
Sega per metallo
Metal saw



Gummispannbacken
Mâchoires de serrage en caoutchouc
Ganasce di serraggio
Rubber clamping



Schneidehilfe
Aide à la découpe
Supporto per il taglio
Cutting aid

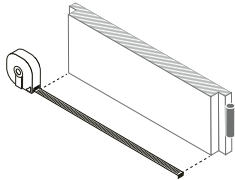


Auslösestift
Goupille de déclenchement
Perno di sgancio
Release pin



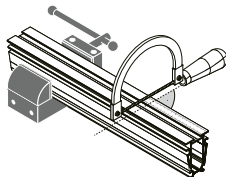
Endkappe
Embout
Tappo terminale
End cap

1 Türblatt ausmessen
Mesurer le panneau de porte
Misurare il battente della porta
Measure door panel



Gummispannbacken zum Schutz vor Beschädigungen anbringen. Absenkdichtung **nur** auf Seite Endkappe/Massband zuschneiden.*

2 Mettre en place les mâchoires de serrage en caoutchouc pour les protéger contre les dommages. Découper le joint d'abaissement **uniquement** du 'embout' / du maître ruban.*
 Montare ganasce di gomma per proteggerli da eventuali danni. Tagliare la guarnizione di abbassamento **solo** sul lato del tappo terminale.*
 Fit rubber clamping jaws to protect against damage. Cut lowering seal **only** the end-cap/tape-measure side.*



* Absenkdichtung kann auch auf Kapp- oder Sägeautomat gekürzt werden. Bitte auf richtige Spannung achten.

* Le joint d'abaissement peut également être raccourci à l'aide d'une scie à tronçonneuse ou d'une scie automatique. Veillez à ce que la tension soit correcte.

* La guarnizione di abbassamento può essere accorciata anche su una trinciatrice o segatrice automatica. Assicurarsi che la tensione sia corretta.

* Lowering seal can also be shortened on an automatic cutting or sawing machine. Please ensure correct tension.



Gedruckt auf 100% Recycling Papier | Imprimé sur du papier 100% recyclé
 Stampato su carta riciclata al 100% | Printed on 100% recycled paper

Montage: Einbau de Dichtung gemäß separate Montageanleitung. **Entsorgung:** Bitte beachten Sie die gesetzlichen Vorschriften in Ihrem Land. **Mehr Informationen unter:** www.hebgo.ch

Montage: montage du joint selon les instructions de montage distinctes. **Elimination:** veuillez respecter les dispositions légales en vigueur dans votre pays. **Plus d'informations sur:** www.hebgo.ch

Installazione: installare la guarnizione seguendo le istruzioni di installazione separate.

Smaltimento: osservare le norme di legge del proprio Paese. **Ulteriori informazioni su:** www.hebgo.ch

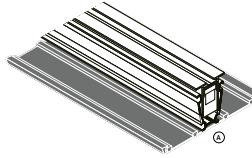
Installation: install the seal according to the separate installation instructions.

Disposal: Please observe the legal regulations in your country. **More information at:** www.hebgo.ch

3a **A Seite Auslösestift:** Absenkdichtung bündig auf Silikon-Dichtband legen
A Côté goupille de déclenchement: poser le joint d'abaissement à fleur de la bande d'étanchéité en silicone

A Perno di sgancio laterale: posizionare la guarnizione di abbassamento a filo del nastro di tenuta in silicone

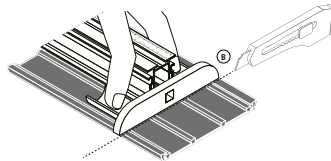
A Release-pin side: Place lowering seal flush on silicone seal



3b **B Seite Endkappe:** Mit Schneidehilfe Silikon-Dichtband schneiden
B Côté embout: découper la bande d'étanchéité en silicone avec l'aide à la découpe

B Lato tappo terminale: tagliare il nastro di tenuta in silicone con un ausilio per il taglio

B End-cap side: Cut silicone seal using the cutting aid



Silikon-Dichtband, Auslösestift **A** und Endkappe **B** montieren

4 Monter la bande d'étanchéité en silicone, la goupille de déclenchement **A** et l'embout **B**

Montare il nastro di tenuta in silicone, il perno di sgancio **A** e il tappo terminale **B**

Fit silicone seal, release pin **A** and end cap **B**

